

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2009 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 9 settembre 2009, n. 376.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98 e successive modificazioni, del progetto definitivo dei lavori di costruzione di marciapiedi lungo la S.R. n. 17 di Roisan, in località Closellinaz – stralcio n. 1 – dal Km 3+555 al Km 3+690 nei Comuni di AOSTA e ROISAN. pag. 5027

Decreto 10 settembre 2009, n. 383.

Composizione della Commissione d'esame per la certificazione finale del progetto «La Nota Integrativa al bilancio» – codice 83ZB20068ADL. pag. 5028

Decreto 11 settembre 2009, n. 385.

Dichiarazione stato di calamità, a seguito di particolari avversità atmosferiche sul territorio dei Comuni di AYAS, BARD, CHALLAND-SAINT-VICTOR, DONNAS, HÔNE, ISSIME e PERLOZ e conseguente

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2009 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n°196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n°196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n°196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 376 du 9 septembre 2009,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, modifiée, du projet définitif des travaux d'aménagement des trottoirs le long de la RR n° 17 de Roisan, à Closellinaz – lot n° 1, du PK 3+555 au PK 3+690, dans les communes d'AOSTE et de ROISAN. page 5027

Arrêté n° 383 du 10 septembre 2009,

portant constitution du jury chargé de délivrer l'attestation finale dans le cadre du projet dénommé « La nota integrativa al bilancio » – code 83ZB20068ADL. page 5028

Arrêté n° 385 du 11 septembre 2009,

portant déclaration de l'état de calamité en raison des phénomènes atmosphériques exceptionnels qui ont affecté le territoire des communes d'AYAS, de BARD, de CHALLAND-SAINT-VICTOR, de DONNAS, de

dichiarazione di cessazione della calamità.
pag. 5029

Decreto 11 settembre 2009, n. 386.

Dichiarazione stato di calamità, a seguito di particolari avversità atmosferiche sul territorio dei Comuni di DONNAS, LILLIANES, PERLOZ e PONT-SAINT-MARTIN e conseguente dichiarazione di cessazione dello stato di calamità.

pag. 5030

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Decreto 9 settembre 2009, n. 22.

Costruzione impianto elettrico per allacciamento cabina «Tchavanne» in località Tchavanne nel comune di AYAS. Linea 537.

pag. 5030

Decreto 9 settembre 2009, n. 23.

Costruzione impianto elettrico aereo in cavo elicord a 15 kV e costruzione nuovo PTP «La Cerise» per allacciamento Società La Pesse in località La Cerise nel comune di FÉNIS. Linea n. 562.

pag. 5033

Decreto 9 settembre 2009, n. 24.

Posa cavo elettrico sotterraneo a 15 kV n. 566 dalla cabina primaria Deval di Cretaz a nuova centrale Montroz in comune di COGNE. Linea n. 566.

pag. 5035

Decreto 9 settembre 2009, n. 25.

Posa cavo sotterraneo per chiusura anello cabina «Funivia Chamois» in località Capoluogo nel comune di CHAMOIS. Linea n. 572.

pag. 5037

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2321.

Comune di BIONAZ: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni

HÔNE, d'ISSIME et de PERLOZ et déclaration de cessation dudit état de calamité.
page 5029

Arrêté n° 386 du 11 septembre 2009,

portant déclaration de l'état de calamité en raison des phénomènes atmosphériques exceptionnels qui ont affecté le territoire des communes de DONNAS, de LILLIANES, de PERLOZ et de PONT-SAINT-MARTIN et déclaration de cessation dudit état de calamité.

page 5030

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 22 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique n° 537, aux fins du branchement du poste dénommé « Tchavanne », au lieu-dit Tchavanne, dans la commune d'AYAS.

page 5030

Arrêté n° 23 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique aérienne n° 562, à 15 kV (câble Elicord), et la construction d'un nouveau PTP dénommé « La Cerise », aux fins du branchement des locaux de la société « La Pesse », au hameau de La Cerise, dans la commune de FÉNIS.

page 5033

Arrêté n° 24 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique souterraine n° 566, à 15 kV, aux fins du branchement du poste primaire de « Deval SpA », située à Crétaz, à la nouvelle centrale « Montroz », dans la commune de COGNE.

page 5035

Arrêté n° 25 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique souterraine n° 572, aux fins de l'achèvement de la ligne partant du poste dénommé « Funivia Chamois », au chef-lieu de la commune de CHAMOIS, et se terminant audit poste.

page 5037

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2321 du 21 août 2009,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de ter-

soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberata con provvedimento consiliare n. 35 del 18.12.2008, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 11.05.2009.
pag. 5039

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2417.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Modificazioni alla DGR n. 2339 del 21.08.2009.
pag. 5046

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2419.

Prelievo di somma dal Fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 5051

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2420.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione in attuazione del programma annuale degli interventi di politiche attive del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo dei servizi per l'impiego del lavoro di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 213 del 30 gennaio 2009.
pag. 5053

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di ARVIER. Decreto 27 agosto 2009, n. 3.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere relative ai lavori di razionalizzazione della viabilità comunale.
pag. 5055

Comune di ARVIER. Decreto 31 agosto 2009, n. 4.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere relative ai lavori di razionalizzazione della viabilità comunale.
pag. 5061

Comune di ÉMARÈSE. Decreto 9 settembre 2009, n. 9.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di lavori di «Acquedotto Feloney».
pag. 5064

Comune di VERRAYES.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge 7 agosto 1990 n. 41 e della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 e di avvenuto deposito del progetto definitivo ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».
pag. 5069

rains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par la délibération du Conseil communal de BIONAZ n° 35 du 18 décembre 2008 et soumise à la Région le 11 mai 2009.
page 5039

Délibération n° 2417 du 4 septembre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la DGR n° 2339 du 21 août 2009.
page 5046

Délibération n° 2419 du 4 septembre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2009 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.
page 5051

Délibération n° 2420 du 4 septembre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application du programme annuel des mesures relevant des politiques de l'emploi et des actions de formation professionnelle, d'orientation et de développement des services pour l'emploi visées à la délibération du Gouvernement régional n° 213 du 30 janvier 2009.
page 5053

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'ARVIER. Acte n° 3 du 27 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de rationalisation de la voirie communale.
page 5055

Commune d'ARVIER. Acte n° 4 du 31 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de rationalisation de la voirie communale.
page 5061

Commune d'ÉMARÈSE. Acte n° 9 du 9 septembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement du réseau d'adduction d'eau « Feloney ».
page 5064

Commune de VERRAYES.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 41 du 7 août 1990 et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 et de dépôt d'un projet définitif, au sens de l'art. 12 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).
page 5069

Comune di VERRAYES. Decreto 10 settembre 2009, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di realizzazione di parcheggi comunali nelle frazioni di Lozon, Cheresoulaz e Champlong del Comune di VERRAYES.

pag. 5070

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente. Provvedimento del Direttore Generale 29 giugno 2009, n. 115.

Approvazione del conto consuntivo relativo all'esercizio finanziario 2008.

pag. 5072

PARTE TERZA

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Territorio e Ambiente – Direzione Ambiente.

Avviso di preinformazione.

pag. 5163

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente. Provvedimento del Direttore Generale 29 giugno 2009, n. 115.

Approvazione del conto consuntivo relativo all'esercizio finanziario 2008.

pag. 5072

BILANCIO

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2417.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Modificazioni alla DGR n. 2339 del 21.08.2009.

pag. 5046

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2419.

Prelievo di somma dal Fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5051

Commune de VERRAYES. Acte n° 1 du 10 septembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation des parcs de stationnement communaux aux hameaux de Lozon, de Cheresoulaz et de Champlong, dans la commune de VERRAYES.

page 5070

Agence régionale pour la protection de l'environnement. Acte du directeur général n° 115 du 29 juin 2009,

portant approbation des comptes 2008.

page 5072

TROISIÈME PARTIE

ANNONCES LÉGALES

Assessorat du territoire et de l'environnement – Direction de l'environnement.

Avis de préinformation.

page 5163

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Agence régionale pour la protection de l'environnement. Acte du directeur général n° 115 du 29 juin 2009,

portant approbation des comptes 2008.

page 5072

BUDGET

Délibération n° 2417 du 4 septembre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la DGR n° 2339 du 21 août 2009.

page 5046

Délibération n° 2419 du 4 septembre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2009 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 5051

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2420.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione in attuazione del programma annuale degli interventi di politiche attive del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo dei servizi per l'impiego del lavoro di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 213 del 30 gennaio 2009.

pag. 5053

CALAMITÀ NATURALI

Decreto 11 settembre 2009, n. 385.

Dichiarazione stato di calamità, a seguito di particolari avversità atmosferiche sul territorio dei Comuni di AYAS, BARD, CHALLAND-SAINT-VICTOR, DONNAS, HÔNE, ISSIME e PERLOZ e conseguente dichiarazione di cessazione della calamità.

pag. 5029

Decreto 11 settembre 2009, n. 386.

Dichiarazione stato di calamità, a seguito di particolari avversità atmosferiche sul territorio dei Comuni di DONNAS, LILLIANES, PERLOZ e PONT-SAINT-MARTIN e conseguente dichiarazione di cessazione dello stato di calamità.

pag. 5030

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 10 settembre 2009, n. 383.

Composizione della Commissione d'esame per la certificazione finale del progetto «La Nota Integrativa al bilancio» – codice 83ZB20068ADL.

pag. 5028

ENERGIA

Decreto 9 settembre 2009, n. 22.

Costruzione impianto elettrico per allacciamento cabina «Tchavanne» in località Tchavanne nel comune di AYAS. Linea 537.

pag. 5030

Decreto 9 settembre 2009, n. 23.

Costruzione impianto elettrico aereo in cavo elicord a 15 kV e costruzione nuovo PTP «La Cerise» per allacciamento Società La Pesse in località La Cerise nel comune di FÉNIS. Linea n. 562.

pag. 5033

Decreto 9 settembre 2009, n. 24.

Posa cavo elettrico sotterraneo a 15 kV n. 566 dalla

Délibération n° 2420 du 4 septembre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application du programme annuel des mesures relevant des politiques de l'emploi et des actions de formation professionnelle, d'orientation et de développement des services pour l'emploi visées à la délibération du Gouvernement régional n° 213 du 30 janvier 2009.

page 5053

CATASTROPHES NATURELLES

Arrêté n° 385 du 11 septembre 2009,

portant déclaration de l'état de calamité en raison des phénomènes atmosphériques exceptionnels qui ont affecté le territoire des communes d'AYAS, de BARD, de CHALLAND-SAINT-VICTOR, de DONNAS, de HÔNE, d'ISSIME et de PERLOZ et déclaration de cessation dudit état de calamité.

page 5029

Arrêté n° 386 du 11 septembre 2009,

portant déclaration de l'état de calamité en raison des phénomènes atmosphériques exceptionnels qui ont affecté le territoire des communes de DONNAS, de LILLIANES, de PERLOZ et de PONT-SAINT-MARTIN et déclaration de cessation dudit état de calamité.

page 5030

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 383 du 10 septembre 2009,

portant constitution du jury chargé de délivrer l'attestation finale dans le cadre du projet dénommé « La nota integrativa al bilancio » – code 83ZB20068ADL.

page 5028

ÉNERGIE

Arrêté n° 22 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique n° 537, aux fins du branchement du poste dénommé « Tchavanne », au lieu-dit Tchavanne, dans la commune d'AYAS.

page 5030

Arrêté n° 23 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique aérienne n° 562, à 15 kV (câble Elicord), et la construction d'un nouveau PTP dénommé « La Cerise », aux fins du branchement des locaux de la société « La Pesse », au hameau de La Cerise, dans la commune de FÉNIS.

page 5033

Arrêté n° 24 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne

cabina primaria Deval di Cretaz a nuova centrale Montroz in comune di COGNE. Linea n. 566.

pag. 5035

Decreto 9 settembre 2009, n. 25.

Posa cavo sotterraneo per chiusura anello cabina «Funivia Chamois» in località Capoluogo nel comune di CHAMOIS. Linea n. 572.

pag. 5037

ENTI LOCALI

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2321.

Comune di BIONAZ: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberata con provvedimento consiliare n. 35 del 18.12.2008, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 11.05.2009.

pag. 5039

Comune di ARVIER. Decreto 27 agosto 2009, n. 3.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere relative ai lavori di razionalizzazione della viabilità comunale.

pag. 5055

Comune di ARVIER. Decreto 31 agosto 2009, n. 4.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere relative ai lavori di razionalizzazione della viabilità comunale.

pag. 5061

Comune di ÉMARÈSE. Decreto 9 settembre 2009, n. 9.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di lavori di «Acquedotto Feloney».

pag. 5064

Comune di VERRAYES.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge 7 agosto 1990 n. 41 e della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 e di avvenuto deposito del progetto definitivo ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».

pag. 5069

Comune di VERRAYES. Decreto 10 settembre 2009, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di realizzazione di parcheggi comunali nelle frazioni di Lozon, Cheresoulaz e Champlong del Comune di VERRAYES.

pag. 5070

électrique souterraine n° 566, à 15 kV, aux fins du branchement du poste primaire de « Deval SpA », située à Crétaz, à la nouvelle centrale « Montroz », dans la commune de COGNE.

page 5035

Arrêté n° 25 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique souterraine n° 572, aux fins de l'achèvement de la ligne partant du poste dénommé « Funivia Chamois », au chef-lieu de la commune de CHAMOIS, et se terminant audit poste.

page 5037

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 2321 du 21 août 2009,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par la délibération du Conseil communal de BIONAZ n° 35 du 18 décembre 2008 et soumise à la Région le 11 mai 2009.

page 5039

Commune d'ARVIER. Acte n° 3 du 27 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de rationalisation de la voirie communale.

page 5055

Commune d'ARVIER. Acte n° 4 du 31 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de rationalisation de la voirie communale.

page 5061

Commune d'ÉMARÈSE. Acte n° 9 du 9 septembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement du réseau d'adduction d'eau « Feloney ».

page 5064

Commune de VERRAYES.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 41 du 7 août 1990 et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 et de dépôt d'un projet définitif, au sens de l'art. 12 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).

page 5069

Commune de VERRAYES. Acte n° 1 du 10 septembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation des parcs de stationnement communaux aux hameaux de Lozon, de Cheresoulaz et de Champlong, dans la commune de VERRAYES.

page 5070

ESPROPRIAZIONI

Comune di ARVIER. Decreto 27 agosto 2009, n. 3.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere relative ai lavori di razionalizzazione della viabilità comunale. pag. 5055

Comune di ARVIER. Decreto 31 agosto 2009, n. 4.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere relative ai lavori di razionalizzazione della viabilità comunale. pag. 5061

Comune di ÉMARÈSE. Decreto 9 settembre 2009, n. 9.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di lavori di «Acquedotto Felenev». pag. 5064

Comune di VERRAYES.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge 7 agosto 1990 n. 41 e della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 e di avvenuto deposito del progetto definitivo ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta». pag. 5069

Comune di VERRAYES. Decreto 10 settembre 2009, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di realizzazione di parcheggi comunali nelle frazioni di Lozon, Cheresoulaz e Champlong del Comune di VERRAYES. pag. 5070

FINANZE

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2417.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Modificazioni alla DGR n. 2339 del 21.08.2009. pag. 5046

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2419.

Prelievo di somma dal Fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5051

Deliberazione 4 settembre 2009, n. 2420.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione in attuazione del programma annuale degli interventi di

EXPROPRIATIONS

Commune d'ARVIER. Acte n° 3 du 27 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de rationalisation de la voirie communale. page 5055

Commune d'ARVIER. Acte n° 4 du 31 août 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de rationalisation de la voirie communale. page 5061

Commune d'ÉMARÈSE. Acte n° 9 du 9 septembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement du réseau d'adduction d'eau « Felenev ». page 5064

Commune de VERRAYES.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 41 du 7 août 1990 et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 et de dépôt d'un projet définitif, au sens de l'art. 12 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste). page 5069

Commune de VERRAYES. Acte n° 1 du 10 septembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation des parcs de stationnement communaux aux hameaux de Lozon, de Cheresoulaz et de Champlong, dans la commune de VERRAYES. page 5070

FINANCES

Délibération n° 2417 du 4 septembre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la DGR n° 2339 du 21 août 2009. page 5046

Délibération n° 2419 du 4 septembre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2009 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion. page 5051

Délibération n° 2420 du 4 septembre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application du programme annuel des mesures relevant des politiques de l'emploi et des actions de for-

politiche attive del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo dei servizi per l'impiego del lavoro di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 213 del 30 gennaio 2009.

pag. 5053

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 10 settembre 2009, n. 383.

Composizione della Commissione d'esame per la certificazione finale del progetto «La Nota Integrativa al bilancio» – codice 83ZB20068ADL.

pag. 5028

LINEE ELETTRICHE

Decreto 9 settembre 2009, n. 22.

Costruzione impianto elettrico per allacciamento cabina «Tchavanne» in località Tchavanne nel comune di AYAS. Linea 537.

pag. 5030

Decreto 9 settembre 2009, n. 23.

Costruzione impianto elettrico aereo in cavo elicord a 15 kV e costruzione nuovo PTP «La Cerise» per allacciamento Società La Pesse in località La Cerise nel comune di FÉNIS. Linea n. 562.

pag. 5033

Decreto 9 settembre 2009, n. 24.

Posa cavo elettrico sotterraneo a 15 kV n. 566 dalla cabina primaria Deval di Cretaz a nuova centrale Montroz in comune di COGNE. Linea n. 566.

pag. 5035

Decreto 9 settembre 2009, n. 25.

Posa cavo sotterraneo per chiusura anello cabina «Funivia Chamois» in località Capoluogo nel comune di CHAMOIS. Linea n. 572.

pag. 5037

OPERE PUBBLICHE

Decreto 9 settembre 2009, n. 376.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98 e successive modificazioni, del progetto definitivo dei lavori di costruzione di marciapiedi lungo la S.R. n. 17 di Roisan, in località Closellinaz – stralcio n. 1 – dal Km 3+555 al Km 3+690 nei Comuni di AOSTA e ROISAN.

pag. 5027

mation professionnelle, d'orientation et de développement des services pour l'emploi visées à la délibération du Gouvernement régional n° 213 du 30 janvier 2009.

page 5053

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 383 du 10 septembre 2009,

portant constitution du jury chargé de délivrer l'attestation finale dans le cadre du projet dénommé « La nota integrativa al bilancio » – code 83ZB20068ADL.

page 5028

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 22 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique n° 537, aux fins du branchement du poste dénommé « Tchavanne », au lieu-dit Tchavanne, dans la commune d'AYAS.

page 5030

Arrêté n° 23 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique aérienne n° 562, à 15 kV (câble Elicord), et la construction d'un nouveau PTP dénommé « La Cerise », aux fins du branchement des locaux de la société « La Pesse », au hameau de La Cerise, dans la commune de FÉNIS.

page 5033

Arrêté n° 24 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique souterraine n° 566, à 15 kV, aux fins du branchement du poste primaire de « Deval SpA », située à Crétaz, à la nouvelle centrale « Montroz », dans la commune de COGNE.

page 5035

Arrêté n° 25 du 9 septembre 2009,

autorisant la construction et l'exploitation de la ligne électrique souterraine n° 572, aux fins de l'achèvement de la ligne partant du poste dénommé « Funivia Chamois », au chef-lieu de la commune de CHAMOIS, et se terminant audit poste.

page 5037

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 376 du 9 septembre 2009,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, modifiée, du projet définitif des travaux d'aménagement des trottoirs le long de la RR n° 17 de Roisan, à Closellinaz – lot n° 1, du PK 3+555 au PK 3+690, dans les communes d'AOSTE et de ROISAN.

page 5027

URBANISTICA

Decreto 9 settembre 2009, n. 376.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98 e successive modificazioni, del progetto definitivo dei lavori di costruzione di marciapiedi lungo la S.R. n. 17 di Roisan, in località Closellinaz – stralcio n. 1 – dal Km 3+555 al Km 3+690 nei Comuni di AOSTA e ROISAN.

pag. 5027

Deliberazione 21 agosto 2009, n. 2321.

Comune di BIONAZ: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberata con provvedimento consiliare n. 35 del 18.12.2008, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 11.05.2009.

pag. 5039

URBANISME

Arrêté n° 376 du 9 septembre 2009,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, modifiée, du projet définitif des travaux d'aménagement des trottoirs le long de la RR n° 17 de Roisan, à Closellinaz – lot n° 1, du PK 3+555 au PK 3+690, dans les communes d'AOSTE et de ROISAN.

page 5027

Délibération n° 2321 du 21 août 2009,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par la délibération du Conseil communal de BIONAZ n° 35 du 18 décembre 2008 et soumise à la Région le 11 mai 2009.

page 5039